

A'maal for 15th of Sha'ban



A'maal for 15th of Sha'ban

| | |
|--|----|
| A'maal for 15 th of Sha'ban | 3 |
| Recite two raka'at salat | 3 |
| Once you have finished your Salat, say the following Tasbih (سُبْحَانَ اللَّهِ)..... | 4 |
| Recite the following du'a from Mafātīh Al Jinān (Pg. 167) after the salat (يَا مَنْ إِلَيْهِ مَلَجًا الْعِبَادِ فِي الْمُهَمَّاتِ)..... | 4 |
| Then, go into Sajdah and say: (يَا رَبُّ / يَا اللَّهُ)..... | 9 |
| Recite four raka'at salat in units of two raka'at each..... | 10 |
| After salaah, you may recite the following supplication from Mafātīh Al Jinān: (اللَّهُمَّ إِنِّي إِلَيْكَ فَاقِرٌ)..... | 10 |
| The Prophet of Islam (blessings of Allāh be upon him and his progeny) also used to recite the following supplication on this night: Mafātīh Al Jinān (Pg. 167) (اللَّهُمَّ اقْسِمْنَا مِنْ خَشْيَتِكَ)..... | 11 |
| Go into Sajdah and recite the following: (سَجَدَ لَكَ سَوَادِي وَخِيَالِي)..... | 13 |
| Recite the following du'a (for safety during the year) twenty-one (21) times. (اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَظِيمٌ ذُو أَنَاةٍ)..... | 14 |
| Du'a to signify the birth of our 12th Imam (may Allāh hasten his return) - Mafātīh Al Jinān (Pg. 166) (اللَّهُمَّ بِحَقِّ لَيْلَتِنَا وَمَوْلُودِهَا)..... | 15 |
| Recite the following supplication from Mafātīh Al Jinān (Pg. 166) (اللَّهُمَّ أَنْتَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ)..... | 19 |
| Following this, recite the following supplication from Mafātīh Al Jinān (Pg. 169) (الهِ تَعَرَّضَ لَكَ فِي هَذَا اللَّيْلِ الْمُتَعَرِّضُونَ)..... | 22 |
| Salawat taught by Imam Zainul Abideen (A.S.) Mafātīh Al Jinān (pg. 156) (شَجَرَةَ النَّبُوَّةِ وَمَوْضِعَ الرَّسَالَةِ)..... | 24 |

Recite the following 100 times (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ)..... 28

The Invocation of Shabaniyah (وَأَسْمِعْ نِدَائِي إِذَا نَادَيْتُكَ) 28

Ziyārat of Imām Husain 40

A'maal for 15th of Sha'ban

This night is extraordinarily honorable. Imam Ja'far al-Sadiq (a) has narrated that when Imam Muhammad al-Bāqir (a) was asked about the merits of the fifteenth night of Sha'ban, he answered, "It is the most favorable night after the Qadr Night. At this night, Almighty Allāh bestows upon His servants with His favors and grants them His pardon out of His conferral of benefits to them. Therefore, you should exert all efforts to seek nearness to Him at this night, because He-the Majestic and Honorable-has decided not to reject any asker as long as he does not ask for an act of disobedience to Him. Almighty Allāh has chosen this night for us, the Ahl al-Bayt, just as He has chosen the Qadr Night for our Prophet-peace be upon him and his Household. You should thus pray and thank Him diligently."

One of the marvelous blessings of this night is that it is the birth night of the Patron of the Age, Imam al-Mahdi (a)-may Allāh accept our souls as ransoms for him. He was born in Surra-man-ra'a (currently Sāmarrā') at the hour before daybreak in AH 255. This incident increases the merits of this honorable night.

However, narrations have carried may recommended rites to be carried out at this night:

- Perform Ghusl after sunset
- Recite Dua of Kumayl
- Recite Sura Yasin (36) 3 times
 - i) Long life; ii) Safety against misfortunes; iii) Assurance against sudden death.
- It is recommended to mention Almighty Allah by the following Tasbeeh one hundred (100) times so that one's past acts of disobedience to Him will be forgiven and one's worldly and religious needs will be granted.

سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ

subhāna allāhi, walhamdu lillāhi, wa lā ilāha illā allāhu, wallāhu akbaru

Glory be to Allāh, all praise is for Allāh There is no god but Allāh, and Allāh is the greatest.

Recite two raka'at salat in which it has been mentioned in the ahadith that Shaykh Tūsi has narrated that Abī Yahyā asked Imām Ja'far as-Sādiq (peace be upon him) that, "What is the best supplication?" The Imām (peace be upon him) replied, "After you have performed your Salat al-Isha, perform a two Rak'at Salat. In the first Rak'at after Sūrah al-Fātihah, recite Sūrah al-Kāfirūn, and in the second Rak'at after Sūrah al-Fātihah, recite Surah al-Ikhlās."

Once you have finished your Salat, say the following Tasbih:

subhāna allāhi

Glory be to Allāh (x 33),

walhamdu lillāhi

Praise be to Allāh (x 33),

wallāhu akbaru

Allāh is the Greatest (x 34)

سُبْحَانَ اللَّهِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
وَاللَّهُ أَكْبَرُ

Recite the following du'a from Mafātih Al Jinān (Pg. 167) after the salat.

bismi al-lahi ar-rahmāni ar-rahīmi

In the name of Allāh the Beneficent, the Merciful.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

allāhumma salli ala muhammadin wa ali muhammadin

O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

yā man ilayhi malja'u al 'ibād fī almuhiimmāti

O He to whom the bondmen turn to in the event of urgent important matters;

يَا مَنْ إِلَيْهِ مَلْجَأُ الْعِبَادِ فِي الْمُهْمَاتِ

wa ilayhi yafza'u alkhalqu fī almulimmāti

and unto whom run for help the people when the misfortune strikes!

وَالَيْهِ يَفْزَعُ الْخَلْقُ فِي الْمُلِمَاتِ

yā 'ālima aljahri walkhafiyyāti

He who knows the hidden as well as the evident!

يَا عَالِمَ الْجَهْرِ وَالْخَفِيَّاتِ

yā man lā takhfā alayhi khawātiru alawhāmi

O He who is not unaware of the bias of the suspicious mind,

يَا مَنْ لَا تَخْفَى عَلَيْهِ خَوَاطِرُ الْأَوْهَامِ

wa tasarrufu alkhatarāti

and the clever activity of the fanciful deviating intellect!

وَتَصَرُّفُ الْخَطَرَاتِ

yā rabba alkhalā'iqi walbariyyā

O Lord of the cosmos and the creatures dwelling therein!

يَا رَبَّ الْخَلَائِقِ وَالْبَرِيَّاتِ

yā man biyadihī malakūtu al-aradīna walsamāwāti

O He who exercises full authority over the domain of the heavens and the earths!

يَا مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ الْأَرْضِينَ وَالسَّمَوَاتِ

أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

anta allāhu lā ilāha illā anta

YOU are Allāh, There is no God except YOU,

أَمْتُ إِلَيْكَ بِلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

amuttu ilayka bilā ilāha illā anta

I am attached to YOU "There is no god save Thou" (on my lips),

فِيَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

fayā lā ilāha illā anta

O therefore "There is no god except YOU",

اجْعَلْنِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ مِمَّنْ نَظَرْتَ إِلَيْهِ

ij 'alnī fī hādhihī allaylati mimman nazarta ilayhi

treat me tonight like the one whom you paid Your attention,

فَرَحْمَتُهُ وَسَمِعْتَ دُعَاءَهُ فَاجَبْتُهُ

farahimtahū wa sami 'ta du' ā'ahū fa-ajabtahū

And showered me with Your blessing and responded to his prayer,

وَعَلِمْتَ اسْتِقَالَتُهُ فَاقْلَنْتُهُ

wa 'alimta istiqālahū fa-aqaltahū

and, aware of his trembling and YOU assisted him

وَتَجَاوَزْتَ عَنْ سَالِفِ خَطِيئَتِهِ وَعَظِيمِ جَرِيرَتِهِ

wa tajāwazta 'an sālifi khatī'atihī wa azīmi jarīratihī

and tolerated and overlooked his past misdeeds and serious sins

فَقَدْ اسْتَجَرْتُ بِكَ مِنْ ذُنُوبِي

faqad istajartu bika min dhunūbi

I surrender myself to YOU along with my transgressions,

وَلَجَأْتُ إِلَيْكَ فِي سِتْرِ عِيُوبِي

wa laja'tu ilayka fī satri 'uyūbī

and I seek your shelter to cover my defects undisclosed.

اللَّهُمَّ فَجُدْ عَلَيَّ بِكَرَمِكَ وَفَضْلِكَ

allāhumma fajud alayya bikaramika wa fadlika

O Allāh put me again in good condition, (because) YOU are Generous and kind,

وَاحْطُطْ خَطَايَايَ بِحِلْمِكَ وَعَفْوِكَ

wahtut khatāyāya bihilmika wa 'afwika

And take off the loads of my errors (because) YOU are loving and forgiving,

وَتَعَمَّدَنِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ بِسَابِغِ كَرَامَتِكَ

wa taghammadnī fī hādhihi allaylati bisābighi karāmatika

cover me with Your mercy tonight (because) YOU shows generosity in abundance,

وَاجْعَلْنِي فِيهَا مِنْ أَوْلِيَاءِكَ

waj 'alnī fihā min awliyā'ika
let me be tonight among Your friends

الَّذِينَ اجْتَبَيْتَهُمْ لِطَاعَتِكَ

alladhīna ijtabaytahum litā'atika
whom YOU elected to obey YOU,

وَاخْتَرْتَهُمْ لِعِبَادَتِكَ

wakhtartahum li 'ibādatika
when YOU selected to worship YOU,

وَجَعَلْتَهُمْ خَالِصَتَكَ وَصِفْوَتَكَ

wa ja' altahum khālisataka wa sifwataka
and kept them sincerely attached and committed to YOU.

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِمَّنْ سَعَدَ حَدُّهُ

allāhumma ij 'alnī mimman sa' ada jadduhū
O my Allāh let me be like the one who finds happiness in his efforts

وَتَوَفَّرَ مِنَ الْخَيْرَاتِ حَظُّهُ

wa tawaffara min alkhayrāti hazzuhū
and makes full use of the good fortune made available to him,

وَاجْعَلْنِي مِمَّنْ سَلِمَ فَنَعَمَ وَفَارَ فَعَنِمَ

waj' alnī mimman salima fana' ima wa fāza faghanima
let me be like the one who kept from evil,

وَكَفِنِي شَرًّا مَا أَسْلَفْتُ وَأَعَصِمْنِي مِنَ الْأَزْدِيَادِ فِي مَعْصِيَتِكَ

wakfinī sharra mā aslaftu wa' simnī min alizdiyādi fī ma' siyatika
therefore, lived a life free of cares; exercised self-control, therefore won easily.

وَحَبِّبْ إِلَيَّ طَاعَتَكَ

wa habbib ilayya tā'ataka
And discipline me in Your obedience

وَمَا يُقَرِّبُنِي مِنْكَ وَيُزِيلُنِي عِنْدَكَ

wa mā yuqarribunī minka wa yuzlifunī 'indaka
which will direct me to Your neighbourhood, very near to YOU.

سَيِّدِي إِلَيْكَ يَلْجَأُ الْهَارِبُ

sayyidī ilayka yalja'u alhāribu
My Lord and master with YOU the hunted refugee take refuge,

وَمِنْكَ يَلْتَمِسُ الطَّالِبُ

wa minka yaltamisu alttālibu
the beseecher humbly makes a request to YOU,

وَعَلَى كَرَمِكَ يُعَوَّلُ الْمُسْتَغِيثُ التَّائِبُ

wa 'alā karamika yu' awwilu almustaḡīlu alttā'ibu
the repentant guilty, apologetic, relies on Thy liberal kindness,

أَدَّبْتَ عِبَادَكَ بِالتَّكْرُمِ

addabta 'ibādaka bilttakarrumi
Thou trained and educated Thy servants thoroughly to be kind and liberal,

وَأَنْتَ أَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ

wa anta akramu al-akramīna
Thou art the most kind of all those who show kindness;

وَأَمَرْتَ بِالْعَفْوِ عِبَادَكَ

wa amarta bil' afwi 'ibādaka
YOU developed Your servants to be forgiving and compassionate,

وَأَنْتَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ

wa anta alghafūru alrrahīmu
But YOU are the Most Forgiving and Merciful.

اللَّهُمَّ فَلَا تَحْرِمْنِي مَا رَجَوْتُ مِنْ كَرَمِكَ

allāhumma falā tahrīmni mā rajawtu min karamika
O my Allāh do not keep from me that which I expect to get from Your generosity,

وَلَا تُؤَيِّسْنِي مِنْ سَابِغِ نِعْمِكَ

wa lā tu'yisni min sābighi ni' amika
do not send me away from Your boundless reservoir of bounties,

وَلَا تُخَيِّبْنِي مِنْ جَزِيلِ قِسْمِكَ

wa lā tukhayyibni min jazīli qīsamika
and do not exclude me from the share YOU distribute freely

فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ لِأَهْلِ طَاعَتِكَ

fī hādhihi allaylati li-ahli tā' atika
tonight to the people who obey YOU,

وَاجْعَلْنِي فِي جَنَّةٍ مِنْ شِرَارِ بَرِيَّتِكَ

waj 'alni fī junnatin min shirāri bariyyatika
and take me in under Thy sanctuary to protect me from the evil of the wild creatures.

رَبِّ إِنْ لَمْ أَكُنْ مِنْ أَهْلِ ذَلِكَ

rabbi in lam akun min ahli dhālika
Lord! If I am not among the deserving,

فَأَنْتَ أَهْلُ الْكَرَمِ وَالْعَفْوِ وَالْمَغْفِرَةِ

fa-anta ahlu alkarami wal' afwi walmaghfirati
YOU are surely the Most Generous, Kind and Most Forgiving

وَجُدْ عَلَيَّ بِمَا أَنْتَ أَهْلُهُ

wa jud 'alayya bimā anta ahlukū

so give me to my heart's content in accordance with Thy (Omni) potence,

لَا بِمَا اسْتَحِقُّهُ

lā bimā astahiqquhū

And not what I deserve;

فَقَدْ حَسُنَ ظَنِّي بِكَ

faqad hasuna zannī bika

because my expectations are very high,

وَتَحَقَّقَ رَجَائِي لَكَ

wa tahaqqqaqā rajā'i laka

my hopes live in hope of sure fulfillment,

وَعَلَقْتُ نَفْسِي بِكَرَمِكَ

wa aliqat nafsī bikaramika

I cling to and hang on Your liberal generosity,

فَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

fa-anta arhamu alrrāhimīna

verily YOU art the most Merciful of all who show mercy,

وَأَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ

wa akramu al-akramīna

and the most generous of all who vie in generosity.

اللَّهُمَّ وَاخْصُصْنِي مِنْ كَرَمِكَ

allāhumma wakhsusnī min karamika

O my Allāh designate me clearly to obtain

بِحَزِيلِ قِسْمِكَ

bijazīli qisamika

freely my share from Your bounties.

وَأَعُوذُ بِعَفْوِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ

wa a' ūdhu bi' afwika min 'uqūbatika

I seek refuge with Your forgiveness to avoid the penalty YOU may decide,

وَأَغْفِرْ لِي الذَّنْبَ الَّذِي يَحْبِسُ عَلَيَّ الْخُلُقَ

waghfir liya aldhadhanba alladhī yahbisu 'alayya alkhuluqa

be lenient to me in the matter of sins that have wrapped up

وَيُضَيِّقْ عَلَيَّ الرِّزْقَ

wa yudayyiqu 'alayya alrrizqa

and held in check my refinement, and thus brought me into distress,

حَتَّى أَقُومَ بِصَالِحِ رِضَاكَ

hattā aqūma bisālihi ridāka

(so that) I take steps to be good for the sake of Your pleasure,

وَأَنْعَمَ بِحَزِيلِ عَطَائِكَ

wa an 'ama bijazīli atā'ika

live in ease and peace on account of Your uninterrupted endowments,

وَأَسْعَدَ بِسَائِغِ نِعْمَائِكَ

wa as'ada bisābighi na' mā'ika

and prosper on account of Your countless bounties.

فَقَدْ لَذْتُ بِحَرَمِكَ وَتَعَرَّضْتُ لِكَرَمِكَ

faqad ludhtu biharamika wa ta 'arradtu likaramika

As I enjoy Your protection and lay myself at the mercy of Your generosity,

وَأَسْتَعَدْتُ بِعَفْوِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ

wasta 'adhtu bi 'afwika min 'uqūbatika

take refuge with Your forgiveness to avoid the penalty

وَبِحِلْمِكَ مِنْ غَضَبِكَ

wa bihilmika min ghadabika

YOU may decide and with Your indulgence to avoid Your anger,

فَجَدْتُ بِمَا سَأَلْتُكَ وَأَنْلُ مَا أَلْتَمَسْتُ مِنْكَ

fajud bimā sa'altuka wa anil mā iltamastu minka

give me that which I asked for, and made a request to YOU most humbly,

أَسْأَلُكَ بِكَ لَا بِشَيْءٍ هُوَ أَعْظَمُ مِنْكَ

as'aluka bika lā bishay'in huwa a 'zamu minka

beseech YOU; For YOU nothing is beyond Your power.

Then, go into Sajdah and say:

Twenty times:.

yā Rabb(i)

O my Lord!

Seven times:

yā Allāh (u)

O Allāh!

Seven times:

lā hawla walā quwwata illā billāhi

يَا رَبُّ

يَا اللَّهُ

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

There is neither might nor power save with
Allāh

Ten times:

mā shā'a Allāhu lā quwwata illā billāhi

Only that which Allāh wants (will come to
pass). There is no power save with Allāh.

مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

Recite four raka'at salat in units of two raka'at each. In each rak'ah after Sūrah al-Fātihah, recite 100 times
(or 10 times if you wish to shorten it) Sūrah al-Ikhlās.

After salaah, you may recite the following supplication from Mafātīh Al Jinān:

bismi al-lahi ar-raḥmāni ar-raḥīmi

In the name of Allāh the Beneficent, the Merciful.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

allāhumma salli ala muhammadin wa ali muhammadin
O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allāhumma innī ilayka faqirun
O Allāh, I stand in need of YOU,

اللَّهُمَّ إِنِّي إِلَيْكَ فَاقِرٌ

wa min 'adhābika khā'ifun mustajīrun
And from Your punishment, I'm fearful, seeking refuge.

وَمِنْ عَذَابِكَ خَائِفٌ مُسْتَجِيرٌ

allāhumma lā tubaddil ismī
O Allāh, do not change my name,

اللَّهُمَّ لَا تُبَدِّلْ إِسْمِي

wa lā tughayyir jismi
Nor alter my body,

وَلَا تُغَيِّرْ جِسْمِي

wa lā tajhad balā'ī
Nor try me with a severe trial,

وَلَا تُجْهِدْ بَلَاءِي

wa lā tushmit bī a' dā'ī
And make not my enemies rejoice, (at my failures).

وَلَا تُشْمِتْ بِي أَعْدَائِي

أَعُوذُ بِعَفْوِكَ مِنْ عِقَابِكَ

a' ūhu bi'afwika min ' iqābika

I seek refuge, In Your forgiveness from Your punishment

وَأَعُوذُ بِرَحْمَتِكَ مِنْ عَذَابِكَ

wa a' ūdhu birahmatika min ' adhābika

In Your mercy from Your chastisement,

وَأَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ

wa a' ūdhu biridāka min sakhatika

In Your pleasure from Your anger,

وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ

wa a' ūdhu bika minka

And in YOU from YOU.

جَلَّ تَنَاطُوكَ

jalla thanā'uka

Great is Your Praise,

أَنْتَ كَمَا أَتَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ وَفَوْقَ مَا يَقُولُ الْقَائِلُونَ

anta kamā athnayta ' alā nafsika wa fawqa mā yaqūlu alqā'ilūna

YOU are the way YOU have praised Yourself, Above what is said by the speakers.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allāhumma salli ala muhammadin wa ali muhammadin

O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

The Prophet of Islam (blessings of Allāh be upon him and his progeny) also used to recite the following supplication on this night: Mafātih Al Jinān (Pg. 167)

It is recommended to say this supplicatory Prophet (s) used to say at this night:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

bismi al-lahi ar-raḥmāni ar-raḥīmi

In the name of Allāh the Beneficent, the Merciful.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allāhumma salli ala muhammadin wa ali muhammadin

O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ

allāhumma iqsim lanā min khashyatika

O Allāh, grant us a part of Your fear,

مَا يَحُولُ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ

mā yahūlu baynanā wa bayna ma' siyatika

that acts as a barrier between us and Your disobedience,

وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ رِضْوَانَكَ

wa min tā' atika mā tuballighunā bihī riḍwānaka
Your obedience, that helps us achieve Your pleasure,

وَمِنْ الْيَقِينِ مَا يَهُونُ عَلَيْنَا

wa min alyaqīni mā yahūnu alaynā
the certainty that makes

بِهِ مُصِيبَاتُ الدُّنْيَا

bihī musībātu alddunyā
the miseries of the world seem insignificant.

اللَّهُمَّ أَمِنَّا بِأَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا

allāhumma amti' nā bi-asmā' inā wa absārīna
O Allāh, make us enjoy, our hearing,

وَقُوَّتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا

wa quwwatinā mā ahyaitanā
our sight, our strength

وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا

waj' alhu alwāritha minnā
as long as YOU keep us alive.

وَاجْعَلْ تَارَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا

waj' al tha'ranā 'alā man zalamanā
Make us take rise against those who oppress us,

وَأَنْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا

wansurnā 'alā man ādānā
and help us against those who show animosity to us.

وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا

wa lā taj' al musībatanā fī dīninā
Place not our miseries in our religion,

وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا

wa lā taj' al alddunyā akbara hamminā
and let not this world be our biggest concern,

وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا

wa lā mablagha 'ilminā
nor the extent of our knowledge.

وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا

wa lā tusallit 'alaynā man lā yarhamunā
and do not appoint over us one who has no mercy on us,

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

birahmatika yā arhama alrrāhimīna
by Your mercy, O most Merciful of the Merciful.

Go into Sajdah and recite the following:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

bismi al-lahi ar-raḥmāni ar-raḥīmi
In the name of Allāh the Beneficent, the Merciful.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allāhumma salli ala muhammadin wa ali muhammadin
O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

سَجَدَ لَكَ سَوَادِي وَخَيَالِي

sajada laka sawādi wa khayālī
My being and my mind have prostrated for YOU,

وَأَمَّنَ بِكَ فُؤَادِي

wa āmana bika fu'ādī
and my heart has believed in YOU,

هَذِهِ يَدَايَ وَمَا جَنَيْتُهُ عَلَى نَفْسِي

hādhihī yadāya wa mā janaytuhū alā nafsī
These are my hands, and the sins I have committed, against myself.

يَا عَظِيمُ تُرْجَى لِكُلِّ عَظِيمٍ

yā 'azīmū turjā likulli 'azīmin
O Mighty, from who every great thing is hoped,

إِغْفِرْ لِي الْعَظِيمَ فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذَّنْبَ الْعَظِيمَ

ighfir liya al' azima fa'innahū la yaghfiru aldhhdhanba al' azima
Forgive me the mighty (great) sins, for none can forgive the mighty sins,

إِلَّا الرَّبُّ الْعَظِيمُ

illā alrrabbu al' azimu
except the Mighty Lord.

Raise your head from Sajdah. Go again into sajdah and say:

أَعُوذُ بِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي أَضَاءَتْ لَهُ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُونَ

a' ūdhu binūri wajhika alladhī adā'at lahū alssasmāwātu wal-aradūna
I seek refuge in the Light of Your countenance, by which,

وَأَنْكَشَفَتْ لَهُ الظُّلْمَاتُ

wankashafat lahū alzzulumātu

the heavens and the earth have been illuminated,

وَصَلَحَ عَلَيْهِ أَمْرُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

wa salaha alayhi amru al-awwalīna wal-ākhirīna

the darkness has been removed, the affairs of the first and last ones

مِنْ فُجْأَةٍ نَقَمْتِكَ

min fuj'ati naqimatika

have been improved,

وَمِنْ تَحْوِيلِ عَافِيَتِكَ

wa min tahwīli 'āfiyatika

I seek (refuge) from Your sudden punishment,

وَمِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ

wa min zawāli ni 'matika

changing of good health, and removal of Your blessings.

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي قَلْبًا تَقِيًّا نَقِيًّا

allāhumma irzuqni qalban taqiyyan naqiyyan

O Allāh, grant me a heart which is, pious, pure,

وَمِنْ الشُّرْكِ بَرِيًّا لَا كَافِرًا وَلَا شَقِيًّا

wa min alshshirki barī'an la kāfiran wa lā shaqiyyan

disassociated from polytheism, not disbelieving, nor unfortunate.

Place both cheeks on sajdagah in turn and say:

عَفَرْتُ وَجْهِي فِي التُّرَابِ وَحَقَّ لِي أَنْ أَسْجُدَ لَكَ

'affartu wajhi fi altturābi wa huqqa lī an asjuda laka

I have placed my face on sand, It is Your right on me that I prostrate for YOU.

Recite the following du'a (for safety during the year) twenty-one (21) times.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

bismi al-lahi ar-raḥmāni ar-raḥīmi

In the name of Allāh the Beneficent, the Merciful.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allāhumma salli ala muhammadin wa ali muhammadin

O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَظِيمٌ ذُو أَنَاةٍ

allāhumma innak a'zeemun d'u anaatin

O' Allāh! YOU are mighty of patience, and perseverance,

وَلَا طَاقَةَ لَنَا لِحُكْمِكَ

wa lā taaqata lanā—h'ukmika
and we have no strength to bear Your judgement.

يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ

yā Allāh yā Allāh yā Allāh
O' Allāh! O' Allāh! O' Allāh!

الْأَمَانُ الْأَمَانُ الْأَمَانُ

al-amān al-amān al-amān
Safety! Safety! Safety!

مِنَ الطَّاعُونَ وَالْوَبَاءِ وَمَوْتِ الْفُجَاءَةِ

minat t'ā-o'on wal wabā'i wa mawti fajā'tin
from plague and epidemics, accidental death,

وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ

wa soo-il qazā'i wa shamatatil Aa'-dāa-i
an evil ending, and the taunting of enemies.

رَبَّنَا اكشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ

rabbanak-shif a'nnal a'x'aaba innaa moo-minoona
O our Lord, free us from the punishment, surely we are believers.

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

bi-rah'matika yā arh'amar rāh'imeen
With Your mercy, O' the Most Merciful of the Mercifuls.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allāhumma salli ala muhammadin wa ali muhammadin
O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

Du'a to signify the birth of our 12th Imam (may Allāh hasten his return) - Mafātih Al Jinān (Pg. 166)

It is recommended to say the following supplicatory prayer, which stands for a form of Ziyarah for Imam al-Mahdi (a). This supplicatory prayer has been mentioned by both Sayyid Ibn Tāwūs and Shaykh al-Tūsi:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

bismi al-lahi ar-raḥmāni ar-raḥīmi
In the name of Allāh the Beneficent, the Merciful.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allāhumma salli ala muhammadin wa ali muhammadin
O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

اللَّهُمَّ بِحَقِّ لَيْلَتِنَا وَمَوْلُودِهَا

allahumma bihaqqi laylatinā hādhihī wa mawlūdiha

O Allāh, for the sake of this night of ours, and he who was born tonight,

وَحُجَّتِكَ وَمَوْعُودِهَا

wa hujjatika wa maw' ūdihā

Your Proof (the Divinely appointed Imam) and what has been promised on this night,

الَّتِي قَرَنْتَ إِلَى فَضْلِهَا فَضْلاً

allatī qaranta ilā fadhlihā fadlan

whose excellence YOU have doubled (by combining it with the birth of the Hujjah)

فَتَمَّتْ كَلِمَتُكَ صِدْقاً

fatammat kalimatuka sidqan

thus Your word was accomplished, truly and justly,

وَعَدَلاً لَا مُبَدَّلَ لِكَلِمَاتِكَ

wa 'adlan lā mubaddila likalimātika

there is none that can change Your word,

وَلَا مُعَقِّبَ لآيَاتِكَ

wa lā mu' aqqiba li-āyātika

nor rectify Your signs.

نُورِكَ الْمُتَالِقِ

nūruka almuta'alliqu

Your Light is (ever) shining,

وَضِيَاؤُكَ الْمُشْرِقِ

wa diyā'uka almushriqu

Your brightness is (ever) radiating,

وَالْعَلَمُ النُّورُ فِي طَخِيَاءِ الدَّيْجُورِ

wal' alamu alnnūru fī takhyā'i alddayjūri

The bright sign was hitherto hidden and covered

الْغَائِبُ الْمَسْتُورُ

alghā'ibu almastūru

in the gloominess of darkness.

جَلَّ مَوْلِدُهُ وَكَرَمَ مَحْتَدُهُ

jalla mawliduhū wa karuma mahtiduhū

Dignified was his birth, honoured was his association,

وَالْمَلَائِكَةُ شُهَدَاؤُهُ

walmalā'ikatu shuhhaduhū

and the angels stood witness to him.

وَاللَّهُ نَاصِرُهُ وَمُوَيَّدُهُ

wallāhu nāsiruhū wa mu'ayyiduhū
Allāh is his witness and supporter,

إِذَا آنَ مِيعَادُهُ

idhā āna mi' āduhū
when the promised event (of his return) approaches,

وَالْمَلَائِكَةُ أَمْدَادُهُ

walmalā'ikatu amdāduhū
and the angels will aid him.

سَيْفُ اللَّهِ الَّذِي لَا يَنْبُو

sayfu allāhi alladhī la yanbū
He (the Imam) is the sword of Allāh which does not miss (its target),

وَنُورُهُ الَّذِي لَا يَخْبُو

wa nūruhū alladhī lā yakhbū
the light of God which cannot be concealed,

وَذُو الْجِلْمِ الَّذِي لَا يَصْبُو

wa dhū alhilmī alladhī lā yasbū
the possessor of forbearance who does not act improperly,

مَدَارُ الدَّهْرِ

madāru alddahri
the pivot of age,

وَنَوَامِيسُ الْعَصْرِ

wa nawāmīsu al' asri
the confidant of time,

وَوُلاةُ الأَمْرِ

wa wulātu al-amri
the authority of the affair which descends

وَالْمَنْزَلُ عَلَيْهِمْ مَا يَنْزَلُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

walmunazzalu alayhim mā yatanazzalu fī laylati alqadri
with the angels on the night of Qadr,

وَأَصْحَابُ الْحَشْرِ وَالنَّشْرِ

wa ashābu alhashri walnashri
among those who [matter] in the Day of Gathering and Resurrection,

تَرَاجِمَةَ وَحْيِهِ

tarājimatū wahyihī
(those who) interpret His revelation,

وَوُلاةُ أَمْرِهِ وَنَهْيِهِ

wa wulātu amrihī wa nahyihī

guide towards His commands, and forbidden laws.

اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَى خَاتِمِهِم

allāhumma fasalli 'alā khātimihim

O Allāh, bless their seal,

وَقَائِمِهِمُ الْمَسْتُورِ عَوَالِمِهِمْ

wa qā'imihim almasṭūrī 'an 'awalimihim

the one who will rise among them, who is hidden from their cosmos.

اللَّهُمَّ وَأَدْرِكْ بِنَا أَيَّامَهُ وَظُهُورَهُ وَقِيَامَهُ

allāhumma wa adrik binā ayyāmahū wa zuhūrahū wa qiyāmahū

O Allāh, make us reach his days, his appearance, and his rising.

وَاجْعَلْنَا مِنْ أَنْصَارِهِ

waj 'alnā min ansārihī

Cause us to be among his helpers,

وَأَقْرِنْ تَارَنَا بِتَارِهِ

waqrin tha'ranā bitha'rihī

Join our struggle (to achieve truth) with his struggle,

وَأَكْتُبْنَا فِي أَعْوَانِهِ وَخُلُصَائِهِ

wāktubnā fī a'wānihī wa khulasā'ihī

Include us among his supporters, and sincere friends,

وَأَحِينَا فِي دَوْلَتِهِ نَاعِمِينَ

wa ahyinā fī dawlatihī nā'imīna

Give us life in his reign, so that we receive the bounties,

وَبِصُحَّتِهِ غَانِمِينَ وَبِحَقِّهِ قَائِمِينَ

wa bisuhbatihī ghānimīna wa bihaqqihī qā'imīna

benefit from his company, rise for his rightful (struggle),

وَمِنْ السُّوءِ سَالِمِينَ

wa min alssū'i sālīmīna

and are safe from evil.

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

yā arhama alrrāhimīna

O the most Merciful of the Merciful.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

walhamdu lillāhi rabbi al' ālamīna

All Praise is for Allāh, the Lord of the worlds.

وَصَلَوَاتُهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ

wa salawātuhū 'alā sayyidinā muhammadin khātami alnabiyyīna walmursalīna

May His blessings be on Muhammad, the seal of the Prophets and the Messengers,

وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الصَّادِقِينَ وَعِترَتِهِ النَّاطِقِينَ

wa 'alā ahli baytihī alssādiqīna wa 'itratihī alnnātiqīna

and upon his family, the Truthful, and the articulate progeny.

وَالْعَنَ جَمِيعَ الظَّالِمِينَ

wal 'an jamī'ā alzzālimīna

Curse all the oppressors

وَاحْكُمَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ يَا أَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ

wahkum baynanā wa baynahum yā ahkama alhākimīna

and judge between us and them, O the best of all the Judges.

Recite the following supplication from Mafātih Al Jinān (Pg. 166)

Shaykh Ismā'īl ibn Fadl al-Hāshimī has narrated that Imam Ja'far al-Sadiq (a) instructed him to say the following supplicatory prayer at the fifteenth night of Sha'ban

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

bismi al-lahi ar-raḥmāni ar-raḥīmi

In the name of Allāh the Beneficent, the Merciful.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allāhumma salli ala muhammadin wa ali muhammadin

O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

اللَّهُمَّ أَنْتَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ

allāhumma anta alhayyu alqayyūmu

O Allāh, YOU are, The Ever-living, the self-subsiding,

الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

al' aliyyu al' azīmu

The most High, the Mighty,

الْخَالِقُ الرَّازِقُ

alkhāliq alrrāziq

The Creator, the Provider,

الْمُحْيِي الْمُمِيتُ

almuhyī almunītu

The Giver of life and death,

الْبَدِيءُ الْبَدِيعُ

albadī'u albadī 'u

The Initiator, the Originator.

لَكَ الْجَلَالُ

laka aljalālu

For YOU is Glory

وَلَكَ الْفَضْلُ

wa laka alfadlu

and for YOU is Excellence,

وَلَكَ الْحَمْدُ

wa laka alhamdu

and for YOU is Praise,

وَلَكَ الْمَنُّ

wa laka almannu

and for YOU is Grace,

وَلَكَ الْجُودُ

wa laka aljūdu

and YOU are the Bestower,

وَلَكَ الْكَرَمُ

wa laka alkaramu

and for YOU is Generosity,

وَلَكَ الْأَمْرُ

wa laka al-amru

and for YOU is Honor.

وَلَكَ الْمَجْدُ

wa laka almajdu

For YOU is the Order, and Magnificence

وَلَكَ الشُّكْرُ

wa laka alshshukru

and for YOU is gratitude.

وَحْدَاكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

wahdaka lā sharīka laka

YOU are Alone, there is no partner for YOU.

يَا وَاحِدٌ يَا أَحَدٌ

yā wāhidu yā ahadu

O One, O Absolute one

يَا صَمَدُ

yā samadu

O he who has not given birth

يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

yā man lam yalid wa lam yūlad wa lam yakun lahū kufwan ahadun

nor was He born, and there is none equal to Him.

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

salli 'alā muhammadin wa āli muhammadin

Bless Muhammad and his family,

وَاعْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي

waghfir li warhamnī

and forgive me, have mercy on me,

وَكَفِّنِي مَا أَهَمَّنِي

wakfīni mā ahammanī

and suffice me for what is important to me.

وَاقْضِ دَيْنِي

waqdi daynī

Fulfill my debts,

وَوَسِّعْ عَلَيَّ فِي رِزْقِي

wa wassi 'alayya fi rizqī

and increase my sustenance.

فَإِنَّكَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ كُلَّ أَمْرٍ حَكِيمٍ تَفْرُقُ

fa'innaka fī hādhihī allaylati kulla amrin hakimī tafuruq

For surely, on this night, every affair is decreed,

وَمَنْ تَشَاءُ مِنْ خَلْقِكَ تَرْزُقُ

wa man tashā'u min khalqika tarzuqu

and YOU provide sustenance to whomever YOU please from your creation.

فَارْزُقْنِي وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ

farzuqnī wa anta khayru alrrāziqīna

So provide me, for YOU are the best of the providers.

فَإِنَّكَ قُلْتَ وَأَنْتَ خَيْرُ الْقَائِلِينَ النَّاطِقِينَ

fa'innaka qulta wa anta khayru alqā'ilīna alnātiqīna

And YOU have said, and YOU are the best of those who say and utter,

وَاسْأَلُو اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ

was'alu allāh min fadlihi

"And ask Allāh from His Bounty"

فَمِنْ فَضْلِكَ أَسْأَلُ

famin fadlika as'alu

So I ask YOU from Your Bounty,

وَأَيَّاكَ قَصَدْتُ

wa iyyāka qasadtu

and YOU only I seek,

وَأَبْنَ نَبِيِّكَ اعْتَمَدْتُ

wabna nabiyika i 'tamadtu

and on the son of Your Prophet I lean,

وَلَكَ رَجَوْتُ

wa laka rajawtu

in YOU I have hope,

فَارْحَمْنِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

farhamnī yā arhama alrrāhimīna

then have mercy on me, O Most Merciful of the Merciful.

Following this, recite the following supplication from Mafātih Al Jinān (Pg. 169)

Shaykh al-Tusi and Shaykh al-Kaf' ami say: It is suitable to say the following supplicatory prayer at this night:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

bismi al-lahi ar-raḥmāni ar-raḥīmi

In the name of Allāh the Beneficent, the Merciful.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allāhumma salli ala muhammadin wa ali muhammadin

O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

إِلٰهِي تَعَرَّضَ لَكَ فِي هَذَا اللَّيْلِ الْمُتَعَرِّضُونَ

ilāhī ta' arrada laka fī hādhā allayli almuta' arridūna

O Allāh, on this night, the seekers have sought YOU

وَقَصَدَكَ الْقَاصِدُونَ

wa qasadaka alqāsidūna

the aspirers have aspired for YOU,

وَأَمَّلَ فَضْلَكَ وَمَعْرُوفَكَ الطَّالِبُونَ

wa ammala fadlaka wa ma' rufaka alttālibūna

the searchers have hoped for Your Blessings and Grace.

وَلَكَ فِي هَذَا اللَّيْلِ نَفَحَاتٌ وَجَوَائِزٌ

wa laka fī hādhā allayli nafahātun wa jawā'izu

For YOU have, on this night, hidden bounties,

وَعَطَايَا وَمَوَاهِبُ

wa 'atāyā wa mawāhibu
rewards, presents, and gifts,

تَمُنُّ بِهَا عَلَيَّ مَنْ تَشَاءُ مِنْ عِبَادِكَ

tamunnu bihā 'alā man tashā'u min 'ibādika
which you bestow upon whom YOU please, from Your servants.

وَتَمْنَعُهَا مَنْ لَمْ تَسْبِقْ لَهُ الْعِنَايَةَ مِنْكَ

wa tamna' uhā man lam tasbiq lahū ināiyatu minka
And YOU deny them to one who has not reached Your regard.

وَهَا أَنَا ذَا عُبَيْدِكَ الْفَقِيرُ إِلَيْكَ

wa hā anā dhā 'ubayduka alfaqīru ilayka
Here I am, Your abject servant, in need of YOU,

الْمُؤْمَلُّ فَضْلِكَ وَمَعْرُوفُكَ

almu'ammilu fadlaka wa ma' rūfaka
hopeful of Your Blessings and Grace.

فَإِنْ كُنْتُ يَا مَوْلَايَ تَفَضَّلْتَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ

fa-in kunta yā mawlāya tafaddalta fī hādhihī allaylati
So O my Master, if YOU bestow blessings, on this night,

عَلَيَّ أَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ

'alā ahadin min khalqika
on anyone of Your creatures,

وَعُدْتَ عَلَيْهِ بِعَائِدَةٍ مِنْ عَطْفِكَ

wa 'udta 'alayhi bi' ā'idatin min 'atfika
and turn to him with affection,

فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٌ وَآلُ مُحَمَّدٍ

fasalli 'alā muhammadin wa āli muhammadin
then bless Muhammad and his family,

الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ الْخَيْرِينَ الْفَاضِلِينَ

alittiyyibīna alttāhirīna alkhayyirīna alfādilīna
the pure, the purified, the virtuous, the excellent,

وَجِدْ عَلَيَّ بِطَوْلِكَ وَمَعْرُوفِكَ

wa jud 'alayya bitawlika wa ma' rūfika
and favor me with Your Bounty,

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

yā rabba al' ālamīna
O Lord of the worlds.

وَصَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ

wa sallā allāhu ' āla muhammadin khātami alnabiyyīna

O Allāh, bless Muhammad, the seal of the Prophets,

وَأَلِهِ الطَّاهِرِينَ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا

wa ālihī alttāhirīna wa sallama taslīman

and his family, the purified ones, (and send) a perfect salutation,

إِنَّ اللَّهَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

inn allāha hamīdun majīdun

Surely Allāh is Praiseworthy, Glorious.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَ

allāhumma innī ad' ūka kamā amarta

O Allāh, I have supplicated to YOU as YOU have commanded,

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَ

fastajib lī kamā wa' adta

so answer me, as YOU have promised,

إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

innaka lā tukhlifu almī' āda

Surely YOU do not break Your promises.

Salawat taught by Imam Zainul Abideen (A.S.) Mafātih Al Jinān (pg. 156)

It is recommended to say the prayers that are preferably said at middays. These prayers, previously mentioned, begin with the following statement:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

bismi al-lahi ar-raḥmāni ar-raḥīmi

In the name of Allāh the Beneficent, the Merciful.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allāhumma salli' alā muhammadin wa āli muhammadin

O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

شَجَرَةَ النَّبُوَّةِ وَمَوْضِعَ الرِّسَالَةِ

shajarati alnubuwwati wa mawdi'i alrrisālati

the tree of Prophethood, the place of Messages,

وَمُخْتَلَفِ الْمَلَائِكَةِ

wa mukhtalafi almalālikati

the visiting place of angels,

وَمَعْدِنِ الْعِلْمِ وَأَهْلِ بَيْتِ الْوَحْيِ

ma' dini al'ilmi wa ahli bayti alwahyi

the depository of knowledge, the people of the house of revelation.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

Allāhumma salli 'alā muhammadin wa āli muhammadin
O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

الْفُلْكِ الْجَارِيَةِ فِي اللَّحَجِ الْغَامِرَةِ

alfulki aljāriyati fī allujaji alghāmirati
the sailing ship over fathomless deep waters,

يَأْمَنُ مَنْ رَكِبَهَا وَيَعْرَقُ مَنْ تَرَكَهَا

ya'manu man rakibahā wa yaghraqu man tarakahā
saved is he who rides it, drowned is he who abandons it,

الْمُتَقَدِّمُ لَهُمْ مَارِقٌ وَالْمُتَأَخِّرُ عَنْهُمْ زَاهِقٌ

almutaqaddimu lahum māriqun walmuta'akhhiru 'anhum zāhiqun
whoever goes ahead of them is a heretic, whoever lags behind them is destroyed,

وَاللَّازِمُ لَهُمْ لَاحِقٌ

wallāzimu lahum lāhiqun
whoever holds on to them, reaches the destination.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

Allāhumma salli 'alā muhammadin wa āli muhammadin
O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

الْكَهْفِ الْحَصِينِ وَغِيَاثِ الْمُضْطَرِّ الْمُسْتَكِينِ

alkahfi alhasīni wa ghiyāthi almuḍtarri almustakīni
the strong sanctuary, the relief of the distressed, the destitute,

وَمَلَجَأِ الْهَارِبِينَ وَعِصْمَةِ الْمُعْتَصِمِينَ

wa malja'i alhāribīna wa 'ismati almu'tasimīna
the refuge of the fugitives, the protection of the seekers of protection.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

Allāhumma salli 'alā muhammadin wa āli muhammadin
O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

صَلْوَةٌ كَثِيرَةٌ تَكُونُ لَهُمْ رِضًا وَلِحَقًّا مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

salātan kathīratan takūnu lahum ridan wa lihaqqi muhammadin wa āli muhammadin
blessings which are abundant, a cause of pleasure for them, and for Muhammad and his family

أَدَاءً وَقَضَاءً بِحَوْلِ مِنْكَ

adā'an wa qadā'an bihawlin minka
a fulfillment of obligation, and its conclusion,

وَقُوَّةَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

wa quwwatin yā rabba al'ālamīna
by Your strength and power, O Lord of the worlds.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

Allāhumma salli 'alā muhammadin wa āli muhammadin
O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

الطَّيِّبِينَ الْأَبْرَارِ الْأَخْيَارِ

alttayyibīna al-abrāri al-akhyāri
the pure, the virtuous, the good, whose rights

الَّذِينَ أَوْجَبْتَ حُقُوقَهُمْ

alladhīna awjabta huqūqahum
YOU have made obligatory, and made incumbent their obedience,

وَفَرَضْتَ طَاعَتَهُمْ وَوَلَايَتَهُمْ

wa faradta tā 'atahum wa wilāyatahum
and acknowledging their mastership.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

Allāhumma salli 'alā muhammadin wa āli muhammadin
O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

وَاعْمُرْ قَلْبِي بِطَاعَتِكَ

wa 'mur qalbī bitā'atika
and fill my heart with Your obedience,

وَلَا تُخْزِنِي بِمَعْصِيَتِكَ

wa lā tukhzinī bima' siyatika
do not humiliate me with Your disobedience,

وَارْزُقْنِي مُوَاسَاةَ مَنْ قَتَّرْتَ عَلَيْهِ مِنْ رِزْقِكَ

warzuqnī muwāsata man qattarta 'alayhi min rizqika
and grant me compassion for the one whom YOU have given less of Your sustenance

بِمَا وَسَّعْتَ عَلَيَّ مِنْ فَضْلِكَ

bimā wassa'ta 'alayya min fadlika
through what YOU have granted me of Your grace,

وَنَشَرْتَ عَلَيَّ مِنْ عَدْلِكَ

wa nasharta 'alayya min adlika
and spread for me of Your justice,

وَأَحْيَيْتَنِي تَحْتَ ظِلِّكَ

wa ahyaitanī tahta zillika
and have kept me alive under Your protection.

وَهَذَا شَهْرُ نَبِيِّكَ سَيِّدِ رُسُلِكَ

wa hādihā shahru nabiyyika sayyidi rusulika
this is the month of Your Prophet, the Chief of Your Messengers,

شَعْبَانُ الَّذِي حَفَفْتُهُ مِنْكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرِّضْوَانِ

sha'bānu alladhī hafaftahū minka bilrahmati walridwāni

Sha'ban, which YOU have lightened (the burden) by Your mercy and pleasure,

الَّذِي كَانَ رَسُولَ اللَّهِ

alladhī kāna rasulu allāhi

in which the Messenger of Allāh,

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

sallā allāhu 'alayhi wa ālihī wa sallama

blessings of Allāh be on him and his family,

وَسَلَّمَ يَدَّابُ فِي صِيَامِهِ وَقِيَامِهِ

yad'abu fī siyāmihi wa qiyāmihi

persevered in fasting and standing up (in worship)

فِي لَيَالِيهِ وَأَيَّامِهِ

fī layālīhi wa ayyāmihi

during its nights and days,

بُخُوعاً لَكَ فِي إِكْرَامِهِ وَأَعْظَامِهِ

bukhū 'an laka fī ikrāmihi wa i'zāmihi

favourable with YOU in giving it (Sha'ban) its (due) respect and honour,

إِلَى مَحَلِّ حِمَامِهِ

ilā mahalli himāmihi

till his last breath.

اللَّهُمَّ فَاعِنَّا عَلَى الْإِسْتِنَانِ بِسُنَّتِهِ فِيهِ

allāhumma fa-a' innā 'alā alistināni bisunnatihī fihī

O Allāh, so help us follow his ways in it,

وَنَيْلِ الشَّفَاعَةِ لَدَيْهِ

wa nayli alshshafā' ati ladayhi

and achieve his intercession.

اللَّهُمَّ وَاجْعَلْهُ لِي شَفِيعاً مُشَفَّعاً

allāhumma waj' ahhu lī shafī'an mushaffa 'an

O Allāh, make him for me, an intercessor, a medium (one whose intercession is accepted)

وَطَرِيقاً إِلَيْكَ مَهِيَعاً

wa tarīqan ilayka mahya'an

a smooth path towards YOU,

وَاجْعَلْنِي لَهُ مُتَّبِعاً

waj' alnī lahū muttabi 'an

make me from his followers,

حَتَّىٰ أَلْقَاكَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

hattā alqāka yawma alqiyāmati
until I meet YOU on the day of Judgement,

عَنِّي رَاضِيًا وَعَنْ ذُنُوبِي غَاضِيًا

'annī rādiyan wa 'an dhunūbi ghādiyan
and YOU are pleased with me, overlooking my sins,

قَدْ أَوْجَبْتَ لِي مِنْكَ الرَّحْمَةَ وَالرِّضْوَانَ

qad awjabta lī minka alrrahmata walrridwāna
awarding me from YOU, mercy and pleasure,

وَأَنْزَلْتَنِي دَارَ الْقَرَارِ وَمَحَلَّ الْأَخْيَارِ

wa anzaltanī dāra alqarāri wa mahalla al-akhyāri
and sending me to the eternal home, and the place of the best.

Recite the following 100 times

سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ

Glory be to Allāh. All praise be to Allāh. Allāh is the Greatest. There is none worthy of worship besides Allāh.

The Invocation of Shabaniyah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

bismi al-lahi ar-raḥmāni ar-raḥīmi
In the name of Allāh the Beneficent, the Merciful.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allāhumma salli ala muhammadin wa ali muhammadin
O Allāh, bless Muhammad and the family of Muhammad.

وَأَسْمَعْ دُعَائِي إِذَا دَعَوْتُكَ

wasma' du' ā'ī idhā da' awtuka
respond to my prayer when I pray to YOU;

وَأَسْمَعْ نِدَائِي إِذَا نَادَيْتُكَ

wasma' nid ā'ī idhā nadaytuka
listen to my call when I call YOU;

وَأَقْبِلْ عَلَيَّ إِذَا نَاجَيْتُكَ

wa aqbil alayya idhā nājaytuka
and turn to me when I make my submission to YOU in confidence.

فَقَدْ هَرَبْتُ إِلَيْكَ

faqad harabtu ilayka
I have come running to YOU

وَوَقَفْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ

wa waqaftu bayna yadayka
and am standing before YOU

مُسْتَكِينًا لَكَ مُتَضَرِّعًا إِلَيْكَ

mustakīnan laka mutadarri 'an ilayka
imploring YOU in humility

رَاجِيًا لِمَا لَدَيْكَ ثَوَابِي

rājiyan limā ladayka thawābī
and hoping to get the reward YOU have for me.

وَتَعَلَّمُ مَا فِي نَفْسِي

wa ta' lamu mā fī nafsī
YOU know what is in my heart,

وَتَخْبِرُ حَاجَتِي

wa takhburu hājati
and YOU are aware of what I need.

وَتَعْرِفُ ضَمِيرِي

wa ta' rifu damīrī
YOU know my mind

وَلَا يَخْفَى عَلَيْكَ أَمْرٌ مُنْقَلَبِي وَمَثْوَايَ

wa lā yākhfa 'alayka amru munqalabī wa mathwāya
and (YOU) are not unaware of my future and of my present,

وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُبْدِيَ بِهِ مِنْ مَنطِقِي

wa mā urīdu an ubdi'a bihī min mantiqī
of what I want to begin my speech with;

وَأَتَفَوَّهُ بِهِ مِنْ طَلِبَتِي

wa atafawwaha bihī min talibatī
of the request I would utter,

وَأَرْجُوهُ لِعَاقِبَتِي

wa arjuhū āqibatī
and of the hopes I have in regard to my end.

وَقَدْ جَرَتْ مَقَادِيرُكَ عَلَيَّ يَا سَيِّدِي

wa qad jarat maqādīruka 'alayya yā sayyidī
whatever YOU have destined for me up to the end of my life, O My Master

فِيمَا يَكُونُ مِنِّي إِلَى آخِرِ عُمْرِي

fīmā yakūnu minnī ilā ākhiri 'umrī
whether concerning the open aspect of my life

مِنْ سَرِيرَتِي وَعَلَانِيَتِي

min sarīratī wa 'alāniyatī
or the hidden aspect of it, is bound to come.

وَيَدِكَ لَا بِيَدِ غَيْرِكَ زِيَادَتِي وَتَقْصِي

wa biyadika lā biyadi ghayrika ziyādatī wa naqṣī
In you hands and not in anybody else are my losses and gains –

وَنَفْعِي وَضَرِّي

wa naf'ī wa darrī
As well my benefits and disadvantage.

إِلَهِي إِنْ حَرَمْتَنِي فَمَنْ ذَا الَّذِي يَرْزُقُنِي

ilāh;ī in haramtanī faman dhā alladhī yarzuqunī
My Lord, if YOU deprive me, who else will provide me;

وَإِنْ خَذَلْتَنِي فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُنِي

wa in khadhaltanī faman dhā alladhī yansurunī
and if YOU let me down, who else will help me?

إِلَهِي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَضَبِكَ

ilāhī a'udhū bika min ghadabika
My Lord, I seek Your protection from Your anger

وَحُلُولِ سَخَطِكَ

wa hulūli sakhatika
and from earning Your displeasure.

إِلَهِي إِنْ كُنْتُ غَيْرَ مُسْتَأْهِلٍ لِرَحْمَتِكَ

ilāhī in kuntu ghayra musta'hillin lirahmatika
My Lord, If I am not fit for gaining Your Mercy,

فَأَنْتَ أَهْلٌ أَنْ تَجُودَ عَلَيَّ بِفَضْلِ سَعَتِكَ

fa-anta ahlun an tajūda 'alayya bifadli sa atika
YOU are certainly fit to be generous to me by virtue of Your Magnanimity.

إِلَهِي كَأَنِّي بِنَفْسِي وَاقِفَةٌ بَيْنَ يَدَيْكَ

ilāhī ka-annī binafsī waqīfatun bayna yadayka
My Lord, I see my soul as if I am standing before you,

وَقَدْ أَظَلَّهَا حُسْنُ تَوَكُّلِي عَلَيْكَ

wa qad azallahā husnu tawakkulī 'alayka
and have been protected by my trust in YOU.

فَقُلْتَ مَا أَنْتَ أَهْلُهُ وَتَعَمَّدْتَنِي بِعَفْوِكَ

faqulta mā anta ahluhū wa taghammadtanī bi'afwika

YOU said what befitted YOU and covered me with Your forgiveness.

إِلَهِي إِنْ عَفَوْتَ فَمَنْ أَوْلَى مِنْكَ بِذَلِكَ

ilāhi in 'afawta faman awlā minka bidhālika

My Lord, if YOU forgive, there is no one who has such power except YOU.

وَإِنْ كَانَ قَدْ دَنَا أَحَلِّي وَلَمْ يُدْنِنِي مِنْكَ عَمَلِي

wa in kanā qad danā ajalī wa lam yudninī minka 'amālī

Therefore do not cut off Your favour from me at the time of my death

فَقَدْ جَعَلْتُ الْإِقْرَارَ بِالذَّنْبِ إِلَيْكَ وَسِيلَتِي

faqad ja 'altu al-iqrāra bildhdhanbī ilayka wasīlatī

It is my custom to admit my mistake as my only approach to YOU

إِلَهِي قَدْ جُرْتُ عَلَى نَفْسِي فِي النَّظَرِ لَهَا

ilāhī qad jurtu 'alā nafsī fī alnnazari lahā

My Lord, I have been unjust to my soul for I have not looked after it.

فَلَهَا الْوَيْلُ إِنْ لَمْ تَعْفِرْ لَهَا

falahā alwaylu in lam taghfir lahā

It will certainly be doomed if YOU do not forgive it.

إِلَهِي لَمْ يَزَلْ بَرُّكَ عَلَيَّ أَيَّامَ حَيَاتِي

ilāhī lam yazal birra 'alayya ayyāma hayātī

My Lord, YOU have always been kind to me during my life time,

فَلَا تَقْطَعْ بَرِّكَ عَنِّي فِي مَمَاتِي

falā taqta 'birraka 'annī fī mamātī

So don't cut your blessing in me after my death.

إِلَهِي كَيْفَ آيَسُ مِنْ حُسْنِ نَظْرِكَ لِي بَعْدَ مَمَاتِي

ilāhī kayfa āyasu min husni nazarika lī ba.'da mamātī

My Lord, how can I lose the hope of Your looking kindly to me after my death,

الْحَمِيلَ فِي حَيَاتِي وَأَنْتَ لَمْ تُؤَلِّنِي إِلَّا

wa anta lam tuwallinī illā aljamila fi hayātī

as YOU are giving the most valuable things in my life

إِلَهِي تَوَلَّ مِنْ أَمْرِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ

ilāhī tawalla min amrī 'mā anta ahluhū

My Lord, in my case do what befits YOU

وَعُدُّ عَلَيَّ بِفَضْلِكَ عَلَى مُذْنِبٍ قَدْ غَمَرَهُ جَهْلُهُ

wa 'ud 'alayya bifadlika'alā mudhnibin qad ghamarahū jahluhū

and bestow Your favour on me - a sinner enwrapped in his ignorance.

إِلَهِي قَدْ سَتَرْتَ عَلَيَّ ذُنُوبًا فِي الدُّنْيَا

ilāhī qad satarta alayya dhunūban fi alddunyā

My Lord, YOU have concealed many of my sins in this world.

وَأَنَا أَحْوَجُ إِلَى سَتْرِهَا عَلَيَّ مِنْكَ فِي الْآخِرَى

wa anā ahwaju ilā satrihā alayya minka fi al-ukhrā

I am in a greater need of their being conceded in the next.

إِذْ لَمْ تُظْهِرْهَا لِأَحَدٍ مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

idh lam tuzhirhā li--ahadin min'ibādika alssālihūna

As YOU have not revealed my sins even to any of Your pious bondmen,

فَلَا تَفْضُخْنِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوسِ الْأَشْهَادِ

falā tafdahni yawma alqiyāmati'alā ru'ūsi al-ashhādi

So do not expose me on the Day of Resurrection before everybody.

إِلَهِي جُودُكَ بَسَطَ أَمَلِي

ilāhī jūduka basata amālī

My Lord, Your generosity has expanded my aspiration

وَعَفْوُكَ أَفْضَلُ مِنْ عَمَلِي

wa'afwuka afdalu min 'amālī

and Your forgiveness is superior to my deeds.

إِلَهِي فَسَّرْنِي بِلِقَائِكَ

ilāhī fasurrani biliqā'ika

Therefore gladden my heart by allowing me to meet YOU

يَوْمَ تَقْضِي فِيهِ بَيْنَ عِبَادِكَ

yawma taqdī fhi bayna ibādika

on the day YOU administer justice to Your bondmen.

إِلَهِي اعْتَذَارِي إِلَيْكَ

ilāhī i'tidhārī ilayka

My Lord, my apology to YOU is

اعْتِدَارُ مَنْ لَمْ يَسْتَعْنِ عَنْ قَبُولِ عُذْرِهِ

i'tidhāru man lam yastaghni 'an qabūli 'udhrihi

the apology of him who cannot afford his apology being not accepted.

فَأَقْبَلْ عُذْرِي

faqbal udhri

Therefore accept my apology,

يَا أَكْرَمَ مَنْ اعْتَذَرَ إِلَيْهِ الْمُسِيئُونَ

yā akrama man i'tadhara ilayhi almusi'ūna

YOU the Most Magnanimous of those to whom the evildoers tender their apology.

إِلَهِي لَا تُرُدِّ حَاجَتِي

ilāhī lā tarudda hājati

My Lord, do not turn down my request;

وَلَا تُخَيِّبْ طَمَعِي

wa lā tukhayyib tama'ī

do not foil my desire;

وَلَا تَقْطَعْ مِنْكَ رَجَائِي وَأَمَلِي

wa lā taqta'minka rajā'ī wa amalī

and do not cut off my hope and expectation of YOU.

إِلَهِي لَوْ أَرَدْتَ هَوَانِي لَمْ تَهْدِنِي

ilāhī law aradta hāwani lam tahdīnī

My Lord, if YOU had wanted to disgrace me, YOU would not have guided me; and

وَلَوْ أَرَدْتَ فَضِيحَتِي لَمْ تُعَافِنِي

wa law aradta fadhīhatī lam tu'āfinī

if YOU wanted to expose my faults and vices, YOU have not kept me safe and sound.

إِلَهِي مَا أَظُنُّكَ تُرُدُّنِي فِي حَاجَةٍ

ilāhī mā azunnuka taruddunī fī hājatin

My Lord, I do not think that YOU will turn down my request

قَدْ أَفْنَيْتُ عُمْرِي فِي طَلَبِهَا مِنْكَ

qad afnaytu 'umrī fī talabihā minka

for that in asking YOU for which I have spent my whole life.

إِلَهِي فَلَكَ الْحَمْدُ أَبَدًا أَبَدًا دَائِمًا سَرْمَدًا

ilāhī falaka alhamdu abadan abadan dā'iman sarmadan

My Lord, all praise is due to YOU, always and forever,

يَزِيدُ وَلَا يَبِيدُ كَمَا تُحِبُّ وَتَرْضَى

yazīdu wa lā yabīdu kama tuhibbu wa tardā

growing not diminishing, as YOU like and please.

إِلَهِي إِنْ أَخَذْتَنِي بِجُرْمِي أَخَذْتُكَ بِعَفْوِكَ

ilāhī in akhadhtanī bijurmī akhadhtuka bi'afwika

My Lord, if YOU condemn me for my crimes, I will cling to Your forgiveness,

وَإِنْ أَخَذْتَنِي بِذُنُوبِي أَخَذْتُكَ بِمَغْفِرَتِكَ

wa in akhadhtanī bidhunūbi akhadhtuka bimaghfiratika

and if YOU hold me for my sins, I will cling to Your granting pardon

وَإِنْ أَدَخَلْتَنِي النَّارَ أَعْلَمْتُ أَهْلَهَا أَنِّي أُحِبُّكَ

wa in adkhaltanī alnnāra a'lamtu ahlahā annī uhibbuka

If YOU haul me into the hell, I will tell its inmates that I love YOU.

إِلَهِي إِنْ كَانَ صَغُرَ فِي حَنْبِ طَاعَتِكَ عَمَلِي

ilāhī in kāna saghura fī janbi tā'atika'amalī

My Lord, if my deeds are too small in relation to how I should obey YOU,

فَقَدْ كَبُرَ فِي حَنْبِ رَجَائِكَ أَمَلِي

faqad kabura fī janbi rajā'ika amalī

my aspirations are high enough as compared to what I should expect of YOU.

إِلَهِي كَيْفَ أَنْقَلِبُ مِنْ عِنْدِكَ بِالْخَيْبَةِ مَحْرُومًا

ilāhī kayfa anqalibu min'indika bilkhaybati mahrūman

My Lord, how can I go away from YOU unsuccessful and disappointed,

وَقَدْ كَانَ حُسْنُ ظَنِّي بِجُودِكَ

wa qad kāna husnu zannī bijūdika

as I had strong trust in your kindness

أَنْ تَقْلِبَنِي بِالنَّجَاةِ مَرْحُومًا

an taqlibanī bilnajaati marhūman

to send me away enjoying safety and deliverance.

إِلَهِي وَقَدْ أَفْنَيْتُ عُمْرِي فِي شِرَّةِ السَّهْوِ عَنكَ

ilāhī wa qad afnaytu'umrī fī shirrati alssahwi'anka

My Lord, I have wasted my life committing the crime of forgetting YOU,

وَأَبْلَيْتُ شَبَابِي فِي سَكْرَةِ التَّبَاعُدِ مِنْكَ

wa ablaytu shabābi fī sakrati alttabā udi minka

and played havoc with my youth, intoxicated with keeping myself away from YOU.

إِلَهِي فَلَمْ أَسْتَيْقِظْ أَيَّامَ اغْتِرَارِي بِكَ

ilāhī falam astayqiz ayyāama ightirāri bika

My Lord, I did not wake up when I was under a delusion about YOU

وَرُكُونِي إِلَى سَبِيلِ سَخَطِكَ

wa rukūni ilā sabīli sakhatika

and was inclined to earn Your displeasure.

إِلَهِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَبْنُ عَبْدِكَ قَائِمٌ بَيْنَ يَدَيْكَ

ilāhī wa anā 'abduka wabnu 'abdika qā'imun bayna yadayka

My Lord, I am Your bondman, son of Your bondman. I am standing before YOU,

مُتَوَسِّلٌ بِكَرَمِكَ إِلَيْكَ

mutawassilun bikaramika ilayka

trying to use Your own magnanimity as a means of approaching YOU.

إِلَهِي أَنَا عَبْدٌ أَتَنَصَّلُ إِلَيْكَ

ilāhī ana 'abdun atanassalu ilayka

My Lord, I am a bondman of Yours, I want to rid myself of the sins I used to commit in Your presence

مِمَّا كُنْتُ أَوَاجِهُكَ بِهِ مِنْ قِلَّةٍ اسْتِحْيَائِي مِنْ نَظْرِكَ

mimmā kuntu uwājihuka bihi min qillati istihiyā 'i min nazarika

because I lacked the sense of feeling ashamed that YOU were looking at me.

وَاطْلُبُ الْعَفْوَ مِنْكَ إِذِ الْعَفْوَ نَعْتُ لِكَرَمِكَ

wa atlubu al' afwa minka idh al'afwu na'tun likaramika

I request YOU to forgive me, because forgiveness is a characteristic of Your Kindness.

إِلَهِي لَمْ يَكُنْ لِي حَوْلٌ فَأَنْتَقِلَ بِهِ عَنْ مَعْصِيَتِكَ

ilāhī lam yakun lī hawlun fa-antaqila bihi an ma 'siyatika

My Lord, I was not strong enough to move away from Your disobedience,

إِلَّا فِي وَقْتِ أَيْفَظْتَنِي لِمَحَبَّتِكَ

illa fī waqtin ayqaztanī limahabbatika

except when YOU awakened me to Your love.

وَكَمَا أَرَدْتَ أَنْ أَكُونَ كُنْتُ

wa kamā aradta an akūna kuntu

I was exactly as YOU wanted me to be.

فَشَكَرْتُكَ بِإِذْخَالِي فِي كَرَمِكَ

fashakartuka bi-idkhālī fi karamika

I am thankful to YOU for introducing me to Your Kindness

وَلِتَطْهِّرَ قَلْبِي مِنْ أَوْسَاحِ الْعَفْلَةِ عَنْكَ

wa litathiri qalbī min awsākhi alghaflati 'anka

and purging my heart of the impurities of being inattentive to YOU.

إِلَهِي أَنْظِرْ إِلَيَّ نَظَرَ مَنْ نَادَيْتَهُ فَاجَابَكَ

ilāhī unzur ilayya nazara man nādaytahū fa-ajābaka

My Lord, look upon me as the person whom YOU called and he responded to YOU,

وَأَسْتَعْمَلْتُهُ بِمَعُونَتِكَ فَطَاعَكَ

wasta' maltahū bima'ūnatika fa--atā'aka

whom YOU helped by using his ser-vices, and he obeyed YOU.

يَا قَرِيبًا لَا يَبْعُدُ عَنِ الْمُعْتَرِّ بِهِ

yā qariban lā yab' udu'an almughtarri bihī

YOU Near One, Who is not far from one who is away from YOU.

وَيَا جَوَادًا لَا يَبْخُلُ عَمَّنْ رَجَا ثَوَابَهُ

wa yā jawādan lā yabkhalu'amman rajā thawābahū

YOU Munificent, Who does not withhold His reward from one who hopes for it.

إِلَهِي هَبْ لِي قَلْبًا يُدْنِيهِ مِنْكَ شَوْقُهُ

ilāhī hab lī qalban yudnīhi minka shawquhū

My Lord, provide me with a heart, the passion of which may bring it near YOU,

وَلِسَانًا يُرْفَعُ إِلَيْكَ صِدْقُهُ

wa lisānan yurfa'u ilayka sidquhū

with a tongue the truth of which may be submitted to YOU,

وَنَظْرًا يُقْرِبُهُ مِنْكَ حَقُّهُ

wa nazaran yugarribuhū minka haqquhū

and with a vision the nature of which may bring it close to YOU.

إِلَهِي إِنَّ مَنْ تَعَرَّفَ بِكَ غَيْرُ مَحْهُولٍ

ilāhī inna man ta'arrafa bika ghayru majhūlin

My Lord, whoever gets acquainted with YOU, is not un-known;

وَمَنْ لَازَ بِكَ غَيْرُ مَخْذُولٍ

wa man lādha bika ghayru makhdhūlin

whoever takes shelter under YOU, is not disappointed;

وَمَنْ أَقْبَلَتْ عَلَيْهِ غَيْرُ مَمْلُولٍ

wa man aqbalta 'alayhi ghayru mamlūlin

and one to whom YOU turn, is not a slave.

إِلَهِي إِنَّ مَنْ انْتَهَجَ بِكَ لِمُسْتَنْيرٍ

ilāhī inna man intahaja bika lamustanīrun

One who follows Your path is enlightened;

وَإِنَّ مَنْ اعْتَصَمَ بِكَ لِمُسْتَجِيرٍ

wa inna man i'tasama bika lamustajīrun

and one who takes refuge in YOU, is saved.

وَقَدْ لُذْتُ بِكَ يَا إِلَهِي

wa qad ludhtu bika ya ilāhī

My Lord, I have taken refuge in YOU.

فَلَا تُخَيِّبْ ظَنِّي مِنْ رَحْمَتِكَ

falā tukhayyib zannī min rahmatika

Therefore do not disappoint me of Your Mercy

وَلَا تَحْجُبْنِي عَنْ رَأْفَتِكَ

wa lā tahjubnī 'an ra'fatika

and do not keep me secluded from Your Kindness.

إِلَهِي أَقِمْنِي فِي أَهْلِ وِلَايَتِكَ مُقَامَ

ilāhī aqimnī fi ahlī wilāyatika muqāma

My Lord, place me among Your friends in the position

مَنْ رَجَا الزِّيَادَةَ مِنْ مَحَبَّتِكَ

man rajā alzziyādata min mahabbatika

of one who hopes for an increase in Your love.

إِلَهِي وَالْهَمْنِي وَلَهَا بِذِكْرِكَ إِلَى ذِكْرِكَ

ilāhī wa alhimnī walahan bidhikrika ilā dhikrika

My Lord, inspire me with a passionate love of remembering YOU so that I may keep on remembering YOU,

وَهَمَّتِي فِي رُوحِ نَجَاحِ أَسْمَائِكَ وَمَحَلِّ قُدْسِكَ

wa himmatī fī rawhi najāhi asmā'ika wa mahalli qudsika

and by Your Holy Name and Pure Position cherish my cheerful determination into a success.

إِلَهِي بِكَ عَلَيْكَ إِلَّا الْحَقَّتَنِي بِمَحَلِّ أَهْلِ طَاعَتِكَ

ilāhī bika'alayka ilīā alhaqtanī bimahalli ahli tā'atika

My Lord, I invoke YOU to admit me to the place reserved for those who obey YOU,

وَالْمَثْوَى الصَّالِحِ مِنْ مَرْضَاتِكَ

walmathwā alssālihi min mardātika

and to attach me to the nice abode of those who enjoy Your good pleasure.

فَأَنِّي لَا أَقْدِرُ لِنَفْسِي دَفْعًا

fa'inni lā aqdiru linafsī daf'an

I can neither defend myself a trouble

وَلَا أَمْلِكُ لَهَا نَفْعًا

wa lā amliku lahā naf'an

nor do I control what is advantageous for me.

إِلَهِي أَنَا عَبْدُكَ الضَّعِيفُ الْمَذْنِبُ

ilāhī anā'abduka aldda'ifu almudhribu

My Lord, I am Your powerless sinning slave

وَمَمْلُوكُ الْمُنِيبِ

wa mamlūkuka almunību

and Your repentant bondman.

فَلَا تَجْعَلْنِي مِمَّنْ صَرَفَتْ عَنْهُ وَجْهَكَ

falā taj' alnī mimman sarafta'anhu wajhaka

So do not make me one of those from whom YOU turn away Your face,

وَحَجَبَهُ سَهْوُهُ عَنْ عَفْوِكَ

wa hajabahū sahwuhu 'an'afwika

and whom his negligence has secluded from Your forgiveness.

إِلَهِي هَبْ لِي كَمَالَ الْإِنْقِطَاعِ إِلَيْكَ

ilāhī hab lī kamāla alinqitā'i ilayka

My Lord, grant me complete severance of my relations with everything else and total submission to YOU.

وَأَنْزِرْ أَبْصَارَ قُلُوبِنَا بِضِيَاءِ نَظَرِهَا إِلَيْكَ

wa anir absāra qulūbinā bidiyā'i nazarihā ilayka

Enlighten the eyes of our hearts with the light of their looking at YOU

حَتَّى تَخْرُقَ أَبْصَارُ الْقُلُوبِ حُجُبَ النُّورِ فَتَصِلَ إِلَى مَعْدِنِ الْعِظَمَةِ

hattā takhriqa absāru alqulūbi hujuba alnnūri fatasila ilā ma'dini al' azamati

to the extent that they penetrate the veils of light and reach the Source of Grandeur,

وَتَصِيرَ أَرْوَاحُنَا مُعَلَّقَةً بِعِزِّ قُدْسِكَ

wa tasīra arwāhunā mu'allaqatan bi'izzi qudsika

and let our souls get suspended by the glory of Your sanctity.

إِلَهِي وَأَجْعَلْنِي مِمَّنْ نَادَيْتَهُ فَاجَابَكَ

ilāhī waj'alnī mimman nādaytahū fa-ajābaka

My Lord, make me one of those whom YOU call and they respond;

وَلَا حَظَّتُهُ فَصَعِقَ لِجَلَالِكَ

wa lāhaztahū fasa' iqa lijalālika

when YOU look at and they are thunderstruck by Your majesty.

فَنَاجَيْتُهُ سِرًّا وَعَمِلَ لَكَ جَهْرًا

fanājaytahū sirran wa'amila laka jahran

YOU whisper to them secretly and they work for YOU openly.

إِلَهِي لَمْ أُسَلِّطْ عَلَى حُسْنِ

ilāhī lam usallit alā husni

My Lord, I have not allowed my pessimistic

ظَنِّي فَنُوطَ الْإِيَّاسِ

zannī qunūta al--ayāsi

despair to overcome my good opinion about YOU,

وَلَا انْقَطَعَ رَجَائِي مِنْ جَمِيلِ كَرَمِكَ

wa lā inqata'a rajā'i min jamīli karamika

nor did I ever lose my hope of Your benevolence.

إِلَهِي إِنْ كَانَتْ الْخَطَايَا قَدْ أَسْقَطْتَنِي لَدَيْكَ

ilāhī in kānat alkhatāyā qad asqatnī ladayka

My Lord, if my errors have degraded me with YOU,

فَاصْفَحْ عَنِّي بِحُسْنِ تَوَكُّلِي عَلَيْكَ

fasfah'anni bihusni tawakkulī alayka

YOU may forgive me in view of my unqualified reliance on YOU.

إِلَهِي إِنْ حَطَّتْني الذُّنُوبُ مِنْ مَكَارِمِ لُطْفِكَ

ilāhī in hattatni aldhhdhunūbu min makārimi lutfika

My Lord, if my sins have made me unfit to receive Your tender affection,

فَقَدْ نَبَّهَنِي الْيَقِينَ إِلَى كَرَمِ عَطْفِكَ

faqad nabbahanī alyaqīnu ilā karami'atfika
my firm belief has reminded me of Your Compassion.

إِلَهِي إِنْ أَنَامْتَنِي الْعَفْلَةَ عَنِ الاسْتِعْدَادِ لِلِقَائِكَ

ilāhī in anāmatnī alghaflatu 'an alisti' dādi liliqā'ika
My Lord, if my disregard for preparations to meet YOU has put me to sleep,

فَقَدْ نَبَّهَنِي الْمَعْرِفَةَ بِكَرَمِ آلائِكَ

faqad nabbahatnī alma' rifatu bikarami ālā'ika
my knowledge of Your kind bounties has awakened me

إِلَهِي إِنْ دَعَانِي إِلَى النَّارِ عَظِيمٍ عِقَابِكَ

ilāhī in da'ānī ilā alnnāri'azīmu'iqābika
My Lord, if Your severe punishment calls me to Hell,

قَدْ دَعَانِي إِلَى الْجَنَّةِ حَزِيلٌ ثَوَابِكَ

faqad da'ānī ilā aljannati jazīlu thawābika
the abundance of Your reward invites me to Paradise.

إِلَهِي فَلَكَ أَسْأَلُ

ilāhī falaka as'alu
My Lord, I ask YOU

وَأَلَيْكَ أَبْتَهِلُ وَأَرْغَبُ

wa ilayka abtahilu wa arghabu
and pray to YOU earnestly, I desire

وَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

wa as'aluka an tusalliya'alā muhammadin wa āli muhammadin
and request YOU to show Your favour to Muhammad and his descendants,

وَأَنْ تَجْعَلَنِي مِمَّنْ يُدِيمُ ذِكْرَكَ

wa an taj' alanī mimman yudīmu dhikraka
make me one of those who always remember YOU

وَلَا يَنْقُضُ عَهْدَكَ،

wa lā yaqudu 'ahdaka
who never violate the pledge they make to You,

وَلَا يَعْغُلُ عَنْ شُكْرِكَ

wa lā yaghfulu 'an shukrika
who do not fail to show YOU their gratitude

وَلَا يَسْتَخِفُّ بِأَمْرِكَ

wa lā yastakhiffu bi--amrika
and do not take Your orders lightly.

إِلَهِي وَالْحَقِّي بِنُورِ عِزِّكَ الْأَبْهَجِ

ilāhī wa alhiqni binūri'izzika al-abhaji

My Lord, let me be attached to the Light of Your Majestic Glory,

فَأَكُونَ لَكَ عَارِفًا

fa-akūna laka'ārifan

so that I may know YOU alone,

وَعَنْ سِوَاكَ مُنْحَرَفًا

wa'an siwāka munharifan

be away from others,

وَمِنْكَ خَائِفًا مُرَاقِبًا

wa minka khā'ifan murāqiban

and have a heart fearful of YOU and an eye watchful of YOU

يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

yā dhā aljalāli wal--ikrāmi

O Owner of might and majesty.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

wa sallā allāhu'alā muhammadin

May Allah's blessing and peace be on Muhammad

رَسُولِهِ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا

rasūlihī wa ālihī alttāhirīna wa sallama taslīman kathīran

and those of his descendants who are pure.

Ziyārat of Imām Husain

Recite ziyārat of Imām Husain for this night. This ziyārat is also recited on the eve and day of 1st and 15th Rajab and on the day of 15th Sha'aban.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ

Peace be on you, O' the son of the Messenger of Allāh!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ

Peace be on you, O' the son of the Last Prophet!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ

Peace be on you, O' the son of the Messenger-in-Chief!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ

Peace be on you, O' the son of the first successor!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

Peace be on you, O' Abā 'abdillāh!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُسَيْنَ بْنَ عَلِيٍّ

Peace be on you, O' Husain bin 'ali!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

Peace be on you, O' son of Fātimah Zahra, the leader of the women of the worlds!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَأَبْنَ وَوَلِيِّهِ

Peace be on you, O' the intimate friend of Allāh, and the son of His intimate friend!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللَّهِ وَأَبْنَ صَفِيِّهِ

Peace be on you, O' the sincere servant of Allāh, and the son of His sincere servant!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَأَبْنَ حُجَّتِهِ

Peace be on you, O' the evident proof of Allāh, and the son of His evident proof!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ وَأَبْنَ حَبِيبِهِ

Peace be on you, O' the dearest beloved of Allāh, and the son of His dearest beloved!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَفِيرَ اللَّهِ وَأَبْنَ سَفِيرِهِ

Peace be on you, O' the representative of Allāh, and the son of His representative!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَازِنَ الْكِتَابِ الْمَسْطُورِ

Peace be on you, O' the custodian of the record wherein deeds are put in black and white!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالزَّبُورِ

Peace be on you, O' the inheritor of the Tawrāt, Injil and Zabur!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ الرَّحْمَنِ

Peace be on you, O' the administrator of the Divine Mercy!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَرِيكَ الْقُرْآنِ

Peace be on you, O' the part and parcel of the Holy Qurān!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ الدِّينِ

Peace be on you, O' the pivot of the religion of Allāh!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ حِكْمَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Peace be on you, O' the gateway to the wisdom of the Lord of the worlds!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ حِطَّةِ الَّذِي

Peace be on you, O' the door of salvation through which who

مَنْ دَخَلَهُ كَانَ مِنَ الْأَمِينِينَ

so is allowed to enter gets amnesty!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْبَةَ عِلْمِ اللَّهِ

Peace be on you, O' the treasure of the Divine Knowledge!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْضِعَ سِرِّ اللَّهِ

Peace be on you, O' the depository of the confidential and privileged matters of Allāh!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ثَارَ اللَّهِ وَأَبْنَ ثَارِهِ

Peace be on you, O' he whose blood-claimer is Allāh, as He is the blood-claimer of your father,

وَالْوَثَرَ الْمُؤْتُونَ

because you were so isolated that your killers have not been punished.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْأَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ

Peace be on you, and on the souls of those who came and stayed

وَأَنَاخْتَ بِرَحْلِكَ

with you in your camp for good.

بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي وَنَفْسِي

My father, mother and myself are at your disposal,

يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

O' Abā 'abdillāh!

لَقَدْ عَظُمَتِ الْمُصِيبَةُ وَحَلَّتِ الرَّزِيَّةُ بِكَ عَلَيْنَا

Verily, terrible was the calamity,

وَعَلَى جَمِيعِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ

and your suffering casts gloom upon us and on all Muslims.

فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسَّسَتْ أَسَاسَ الظُّلْمِ

So, curse of Allāh be on those who planted the seeds of hostility, persecution and organized cruelty

وَالْجَوْرِ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ

to crush you and your family.

وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً دَفَعَتْكُمْ عَنْ مَقَامِكُمْ

Curse of Allāh be on those who took away your rightful office from you,

وَأَزَالَتْكُمْ عَنْ مَرَاتِبِكُمْ الَّتِي رَتَّبَكُمْ اللَّهُ فِيهَا

and set aside your authority, consolidated by Allāh.

بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي وَنَفْسِي يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

My father, mother and myself are at your disposal, O' Abā 'abdillāh!

أَشْهَدُ لَقَدْ أَقْشَعَرَّتْ لِذِمَائِكُمْ أَظْلَةُ الْعَرْشِ

I bear witness that, verily, the foundation of the 'arsh shuddered

مَعَ أَظْلَةِ الْخَلَائِقِ

and jolted when your blood spilled over the sand,

وَبَكَتْكُمْ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ

and every living being shivered and trembled; the heavens and the earth,

وَسُكَّانَ الْجَنَانِ وَالْبَرِّ وَالْبَحْرِ

the dwellers of Paradise, the inhabitants of land and waters, one and all, were in tears, sad and troubled.

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ عَدَدَ مَا فِي عِلْمِ اللَّهِ

Blessings of Allāh be on you, count and measure of which Allāh alone knows.

لَبَّيْكَ دَاعِيَ اللَّهِ

Here I am for your service, O' he who invited the people unto Allāh

إِنْ كَانَ لَمْ يُحِبِّكَ بَدَنِي عِنْدَ اسْتِغَاثَتِكَ

Although I could not put myself bodily at your disposal when you asked for help

وَلِسَانِي عِنْدَ اسْتِنصَارِكَ

and could not declare my readiness to help you

فَقَدْ أَجَابَكَ قَلْبِي وَسَمْعِي وَبَصْرِي

when you sought support, but my mind and soul, my understanding and insight, are at your beck and call.

سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا

Glory be to our Lord; that the promise of our Lord is certainly fulfilled.

أَشْهَدُ أَنَّكَ طَهْرٌ طَاهِرٌ مُطَهَّرٌ

I bear witness that you are pure purity, purified;

مِنْ طَهْرٍ طَاهِرٍ مُطَهَّرٍ

and the offspring of purified pure purity; you are pure,

طَهَّرْتَ وَطَهَّرْتَ بِكَ الْبِلَادُ

and the land where you are present is rendered pure,

وَطَهَّرْتَ أَرْضَ أَنْتَ بِهَا وَطَهَّرَ حَرَمُكَ

and the earth wherein you are resting has been purified; and so also is your Shrine.

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَمَرْتَ بِالْقِسْطِ وَالْعَدْلِ

I bear witness that, verily, you justly and fairly dealt with people,

وَدَعَوْتَ إِلَيْهِمْ

and advised them to adhere to justice and fairplay.

وَأَنَّكَ صَادِقٌ صِدِّيقٌ

Verily, you are the truthful who kept his word,

صَدَقْتَ فِيمَا دَعَوْتَ

told the truth and proved true that unto which you invited the people.

إِلَيْهِ وَأَنْتَ ثَارُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ

Verily, you stood up for Allāh in the earth.

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ عَنِ اللَّهِ

I bear witness that, verily, you fulfilled the task for which you were commissioned by Allāh,

وَعَنْ جَدِّكَ رَسُولِ اللَّهِ

by your grandfather the messenger of Allāh

وَعَنْ أَبِيكَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَنْ أَخِيكَ الْحَسَنِ

by your father the leader of the faithfuls, by your brother, Hasan;

وَنَصَحْتَ وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

gave sincere advice and strived in the way of Allāh

وَعَبَدْتَهُ مُخْلِصًا حَتَّى آتَيْكَ الْيَقِينُ

till the inevitable came upon you.

فَجَزَاكَ اللَّهُ خَيْرَ جَزَاءِ السَّابِقِينَ

Therefore, Allāh rewarded you the best reward ever won

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا

and indeed blessed you and greeted you.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O' Allāh! send blessings on Muhammad and on the descendants of Muhammad,

وَصَلِّ عَلَى الْحُسَيْنِ الْمَظْلُومِ الشَّهِيدِ

and send blessings on the much-wronged martyr, Husain,

الرَّشِيدِ قَتِيلِ الْعَبْرَاتِ

who showed the right path, who bathed in tears,

وَأَسِيرِ الْكُرْبَاتِ

whom sorrows surrounded from all sides growing,

صَلَاةً نَامِيَةً زَاكِيَةً مُبَارَكَةً

prompt and multiplying blessings, let its beginning begin from the highest height;

يَصْعَدُ أَوَّلُهَا وَلَا يَنْفَدُ آخِرُهَا

do not let there be a beginning to the end of its ceaseless course,

أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَوْلَادِ

much and more blessings that YOU had bestowed on any of the children

أَنْبِيَائِكَ الْمُرْسَلِينَ يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ

of Your Prophets and Messengers. O' God of the worlds.

Ziyārat of Imam Ali ibne Husain a.s. (زيارت على ابن الحسين)

لَسَّلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ

Peace be upon you; O the veracious,

الطَّيِّبُ الرَّكِيُّ الْحَبِيبُ الْمُقَرَّبُ

the pure, The immaculate, the dear, the favorite,

وَأَبْنُ رِيحَانَةِ رَسُولِ اللَّهِ

The son of the basil of Allāh's Messenger.

السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ شَهِيدٍ مُحْتَسِبٍ

Peace be upon you; as you are steadfast martyr;

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Allāh's mercy and blessings be upon you.

مَا أَكْرَمَ مَقَامَكَ وَأَشْرَفَ مُنْقَلَبَكَ

How noble is your position and how honorable is your seat.

أَشْهَدُ لَقَدْ شَكَرَ اللَّهُ سَعْيَكَ

I bear witness that Allāh thanked you for your efforts,

وَأَجَزَلَ ثَوَابَكَ

And He magnified your rewards,

وَالْحَقَّكَ بِالذُّرْوَةِ الْعَالِيَةِ

And he joined you to the exalted summit

حَيْثُ الشَّرَفُ كُلُّ الشَّرَفِ

Where there is the entire honor

وَفِي الْعُرْفِ السَّامِيَةِ

In the elevated chambers.

كَمَا مَنْ عَلَىكَ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَكَ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ

Similarly, He had bestowed upon you and made you one of the Household of the Prophet

الَّذِينَ أَذْهَبَ اللَّهُ عَنْهُمْ الرَّجْسَ وَطَهَّرَهُمْ تَطْهِيرًا

From whom Allāh removed filth and whom He purified with thorough purification.

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ وَرِضْوَانُهُ

Allāh's blessings and mercy and benedictions and pleasure be upon you.

فَشَفِّعْ أَيُّهَا السَّيِّدُ الطَّاهِرُ إِلَى رَبِّكَ

So, O the pure master; (please) intercede for me before your Lord

فِي حَطِّ الْأَثْقَالِ عَنْ ظَهْرِي وَتَخْفِيفِهَا عَنِّي

So that He may unburden and relieve me from the loads (of sins) that I carry on my back.

وَارْحَمْ ذُلِّي وَخُضُوعِي لَكَ وَلِلَّسَيِّدِ أَبِيكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكُمَا

And (please) have mercy upon my humbleness and submission to you and to the master, your father.
May Allāh bless you both.

زيارت شهداء كربلاء

Ziyārat of Martyrs of Karbalā (زيارت شهداء كربلاء)

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ اللَّهِ

Peace be upon you (all); O the supporters of Allāh

وَأَنْصَارَ رَسُولِهِ

And the supporters of His Messenger,

وَأَنْصَارَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ

And the supporters of Ali ibn Abi-Talib

وَأَنْصَارَ فَاطِمَةَ

And the supporters of Fatimah,

وَأَنْصَارَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ

And the supporters of al-Hasan and al-Husayn,

وَأَنْصَارَ الْإِسْلَامِ

And the supporters of Islam.

أَشْهَدُ أَنَّكُمْ لَقَدْ نَصَحْتُمْ لِلَّهِ

I bear witness that you indeed did sincerely for the sake of Allāh,

وَجَاهَدْتُمْ فِي سَبِيلِهِ

And you strove sincerely in His way.

فَجَزَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الْإِسْلَامِ وَأَهْلِهِ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ

So, may Allāh reward you on behalf of Islam and its people with the best of rewarding.

فَرْتُمْ وَاللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا

By Allāh I swear, you did win a great success.

يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَكُمْ فَافُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا

I wish I were with you so that I would win a great success.

أَشْهَدُ أَنَّكُمْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّكُمْ تُرْزَقُونَ

I bear witness that you are alive with your Lord, receiving sustenance.

أَشْهَدُ أَنَّكُمْ الشُّهَدَاءُ وَالسَّعْدَاءُ

I bear witness that you are the true martyrs and the true happy ones.

وَأَنْتُمْ الْفَائِزُونَ فِي دَرَجَاتِ الْعُلَى

And you are the winners in the most elevated ranks.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Peace and Allāh's mercy and blessings be upon you.

زيارت حضرت عباس

Ziyārat of Abul Fadhl Abbās a.s. (زيارت حضرت عباس)

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ

Peace be on you, O' the pious obedient servant of Allāh

الْمُطِيعُ لِلَّهِ وَلِرَسُولِ

His Messenger,

وَلِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ

Leader of the faithfuls, Hasan and Husayn,

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَسَلَّم

blessings and greetings of Allāh be on them.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Peace be on you, Mercy and Blessings of Allāh be on you;

وَمَغْفِرَتُهُ وَرِضْوَانُهُ

His Protection and Patronage be for you,

وَعَلَى رُوحِكَ وَبَدَنِكَ

also on your soul and body.

أَشْهَدُ وَأَشْهَدُ اللَّهُ أَنَّكَ مَضَيْتَ

I bear witness and invoke Allāh to be witness that, verily,

عَلَى مَا مَضَى بِهِ الْبَدْرِيُّونَ

you lived and died as the warriors of Badr

وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

and the soldiers of Allāh, in the cause of Allāh,

الْمُنَاصِحُونَ لَهُ فِي جِهَادِ أَعْدَائِهِ الْمُبَالِغُونَ

faithfully served Him in the battlefield against His enemies,

فِي نُصْرَةِ أَوْلِيَائِهِ الذَّابُونَ عَنْ أَحِبَّائِهِ

did your best to support His intimate friends, and defend His beloved favourites;

فَجَزَاكَ اللَّهُ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ

so may Allāh reward you the best reward,

وَأَكْثَرَ الْجَزَاءِ

continuous, exemplary

وَأَوْفَرَ الْجَزَاءِ

and conclusive,

وَأَوْفَى جَزَاءِ

which He gives

أَحَدٍ مِّمَّنْ وَفَى بَبَيْعَتِهِ

to those who uphold the oath of loyalty,

وَأَسْتَجَابَ لَهُ دَعْوَتُهُ

give answer to His call

وَأَطَاعَ وُلاةَ أَمْرِهِ

and obey His Command.

أَشْهَدُ أَنَّكَ بَالَعْتَ فِي النَّصِيحَةِ

I bear witness that, verily, you indeed served the cause of Allāh

وَأَعْطَيْتَ غَايَةَ الْمَجْهُودِ

and made utmost efforts to pursue its purpose.

فَبَعَثَكَ اللَّهُ فِي الشُّهَدَاءِ

Allāh, therefore, has included you among the martyrs

وَجَعَلَ رُوحَكَ مَعَ أَرْوَاحِ السُّعَدَاءِ

and let your soul rest in peace with souls of the fortunate,

وَأَعْطَاكَ مِنْ جَنَّاتِهِ أَفْسَحَهَا مَنْزِلًا

awarded you a spacious space in Paradise, in the seventh Heaven,

وَأَفْضَلَهَا غَرْفًا

paid tribute to you

وَرَفَعَ ذِكْرَكَ فِي عِلِّيِّينَ

by making mention of your name in the highest circle,

وَحَشَرَكَ مَعَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ

chosen you to move in the company of the Prophets, the truthfals,

وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ

the martyrs and the pious,

وَحَسُنَ لَكَ رَفِيقًا

and those are the best companions.

أَشْهَدُ أَنَّكَ لَمْ تَهِنْ وَلَمْ تَنْكُلْ

I bear witness that, verily, you did not lag behind,

وَأَنَّكَ مَضَيْتَ عَلَى بَصِيرَةٍ

did not turn away the face;

مِنْ أَمْرِكَ مُقْتَدِيًا بِالصَّالِحِينَ

verily, you were fully aware of the truth at the time of leaving this world,

وَمَتَّبِعًا لِلنَّبِيِّينَ

following in the pious infallibles' and Prophets' footsteps;

فَجَمَعَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ وَبَيْنَ رَسُولِهِ

so, may Allāh assemble us together (His Messenger,

وَأَوْلِيَائِهِ فِي مَنَازِلِ الْمُخْتَبِينَ

His Representatives, you and us), all those who have surrendered to Allāh;

فَإِنَّهُ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

verily, He is the most Merciful.